



## MAGISTRATE'S COURT, PAARL.

NOVEMBER 21, 1853.

da twee echter oogen, vier oogschijfheid, reeds van ouden datum was. Bedwijn van woden, wendde Vergier self weldra tot syn kinderen die in eenen naburige kamer speelden. Gewapend met eenne schaar, wipt hy alse op syn driejarig dochterje, en trof het heying aan de keel, en op syn zoontje, achten maanden oud, dat verachterklyk verminkte; toen nog niet volgeman met dese dubbele misdaad, nam de afgryselyke vader syn kinderen van den grond en wierp ze van de derde verdieping op eenne hinschaps, Na dese gruwelyke misdaad, zoch de ellendeling nog eenne slagtouwer, een kind van weinige maanden, dat eenne diensthouder gekliefd genoeg geweest was uit deze slacting te reddien. Metzy uitsprong, of uit vrees voor straf, koelde Vergier syn worte op zijn zielchen. Hy maakte synne das, en eenne jaceaat staal vast, en hing zich, op i meer de hoofde, en hy moest een ander middel van selfzond voorkomen. Hy maakte sich hierop aangeester van een nieuw huord, en beproefde zich, ontphangen; onderduischen, en hy daarvan af, en bracht zich enige steken toe aan de keel met de schaar, nog geveerd van het bloed, syner twees ongelukkige kindera, maar haalde er niet in zicht van kant te maken. Hy verloor veel bloed; gedreven, vermoedende dat de politie niet zou uitblyven, verchanste hy sich in de kamer waarin hy zich bevond. De agenten der openbare magt liepen zich inderdaad niet waachend. Deur van Vergier gesloten vindende, begonnen by die met geveld, te openen, behalve juist geluken zou synne de moudrenhet het goed vond, vond self te openen. En droeg schouwspel verstoerde, zich toen aan hun oog; een man met bloed bedekt, meubelen in wanorde, groote bloedvlekken op den grond, getuigenende van het afgryselyk tooneel dat wy verhaald hebben; verder, te midden deser verlaten woning, kinderspeelgoed, waarmede de arme kleinen, die thans levensloop op de platte uitgestrekt lagen, zich nog kort voor vermaakt hadden. Men vreesde dat Vergier wederstand zou bieden; maar hy liet zich arresteert, zonder een woord, te zeggen. Doch overdaerward, synde over den omstandigheden die den moord syner twee kinderen vergezel had, gaf hy syn leedwezen te kennen dat derde synne slager ontgaan was. "Wy zouden ten minste allen dood syn," voegde er hy by.—*Rolledamsche Courant*, 16 September.

## ZOO WAT VAN ALLES.

Een heer stelde synne vrouw en dochter aldus in een geselschap voor: "Ik heb de eer u myn vrouw en dochter te presenteren; de jongste is myn dochter." Een bibliotheekaris is zelden een geleerde, zegt een duitsch blad; hy meent leeren om leer te moeten doen, daar de boeken hem den rug toekenneren. Een domkop berecht een zwemminglid, en vroeg den prins om zweemmen te leeren. "Tien gulden voor den geheelen cursus," was het antwoord; waarop man hem krenet: "En hoewel, als ik den directeur op myne kamer laat komen?"—Wat zeggen van het volgend doodsbericht, tot soet schyn, van een klokkenius van torenwachter: Heden verloru myn lieve man, met synet hooch, syn dierbaar leven; deslaemtien verwoelde hy syn weg, tot dat hy welbouwend, hoevel geheel verpletterd, bemeden van den tornen te land kwam; fader, die de hoochte van den tornen kent, kan de diepte myner smart berekenen!"—In Frankryk zal, zegt men, eerstdags een blad verschynen, getitelt: "Imprisonateur, dat alles in dichtmaat zal brevatten tot de advertenties inclus."—Nu ben ik geen slafs meer, ik ben vry! riep een neger syn vriend toe. "Wat zyt ge dan?" "Huisknecht!" Een heerdom vogart gaf een eenoogige, die nog by hem hulp kwam zoeken, ten antwoord: "Beste vriend, twee oogen syn weede."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een meisje sloot een brief aan haar minnaar aldus: "Uwe lieffebbe, constitutiionele brief!"—Te Troyen in Frankryk is een jongelingen en jonge dochters beneden de twistig jaren het besoeken van publieke bals verboden.—In Nieuw-Zeeland is een koopman synne saken begonnen met het vorige aardige ophoer in syn grootboek, en een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is eenne weduwe gevangen gezet, omdat sy wederregelyk en in styd met de bepalingen des gilden, het beroep van harber heeft uitgeoefend.—Een meisje brak plotseling een engagement met seker hooch af, welk ultimatum hare briewe publiceerden. "Dat kunt ge gerust doen," antwoordde zy; "zy bovenant niets, waaronder ik my heb te schamen, behalve de adressem."

Een onbeduidend mensch, die door synne vrouw, eenne berouende zangeres, ondervonden werd, had eens ongenoegen met haer en riep in woede uit: "Gy hadt my niet verdiend!" "Maar ik verdiend vee," hernam de zangeres, "en daarom zwyg!"—En in Stuttgart uitkomend dagblad heeft, om syn van alle versvolging te zyn, tot infleidingsblad, in een synner nummers, onlangs het 3-ste hoofdstuk uit Jeremië afgedrukt.—Wyn en liefde hebben den levensvocht, eerst zoet, dan krachtig; en dan zuur. De liefde is erg moest, in den bruidstaat wordt syn wijn en in het huwyck azijn.—Te Hamburg is

**STOUTE DIERSTAL.**—Het laatste nummer van de *Vriend* der Sondercuiteit, bevat de byonderheden van het stukken van 25 stuks vee uit de kralen van den heer William Sephton, een boer, woonachtig nabij de bronnen van de Modderrivier, van het district Bloemfontein. De eigenaar door twee andere boeren in drie houttentotten vergezelde, volgde het spoor van 20 stuks op den 7de, tot nabij Bokpoort, aan de Caledonrivier, in het gebied van Mosheba. Zy namen terug daaraan het lant was. Zy namen vervolgens het spoor van vijf ossen, wel naar den berg leidden in het land van Moroko. By een Bosjchman had komende, vond den zy dat een daarvan met Kaapische brandewyn en de andere niet wijn was, "Ik heb drie kleine vaten gesien, ik vond naderhand dat deseel met anybrandewyn gevuld waren. Es waren kastjes, enige met kleine kannen en eenige met flesschen; behalve hetgeen voor soopjes was gebruikt de gevangene heeft brandewyn zoowel als wijn verkocht. Te Colesberg, waar de gevangene een winkel had, werd wijn en brandewyn aan Grikwas verkocht. Zoo ver ik weet is geen goed ergens gebragt.

**Afrika.**—Ik ben in J. nu II, met den gevangene op weg gegaan, voer als ic gezien heb, waren er siccus nieuwe geweren by de wagens, behalve deze waren er twee oude, van den heuvel in verschillende richtingen op. Een achter werd door een Bosjchman op den heer Sephton afgespuurd—giffige pylonen vlogen weldra in menigte rond en ontcent een half dozijn schoten werden door de Bosjchmans gelost. De party van den heer S. verdedigde zich tegen den wagen. De gevangene heeft een gedeelte van de hand gezet tuschen Colesberg en Koekierivier. Ik kan niet zeggen of eenig lood was verkocht voor dat wijn in het district Colesberg kwamen. Op den wagen waren geladen een halfaan wijn, een Kaapische brandewyn en twee ankers met spirituus. Wij hebben niet al den wijn en brandewyn gebruikt, de gevangene heeft deelzelven verkocht. De vier ossen werden herinnerd, maar de Bosjchmans zeiden dat ry dezelve weder zouden kunnen nemen. Op den 8 schreef de heer Sephton aan den Veldkornet Keer du Toit, hulp vragende om syn nog vermiste 20 stuks terug te krygen; maar op den 13 antwoordde deze dat, dat hij na Bloemfontein schrijven zou om te onderzoeken of hy gedaan had over de linie te gaan.

Luitenant Clerk van de Madrasache Ruitery, kwam voorleden week te Bloemfontein aan, op een bezoek by syn vader, Sir George Clerk, H.M. Hoog Commissaris.

Kommandant Schoeman, uit die Transval, die zich gelyk bereid genoed, te Bloemfontein vertrokken, heeft by den Editore van de *Vriend*, formeel aanzaak gedaan om den heer van den schryvers, zich noemende "Een Emigrant van 1851" op te geven, met bedreiging van, in geval van weigeren, hem dadelyk in regten te zullen betrekken.

**HOOG GEFERGHTSJOE.**—21-TR. NOVEMBER 1853. STETLYER versus NORDEN.

Dit was een actie door den Eischer, een crediteur in den lastenboedel van John Cannon, genoemd eerst opon de verkoop te vernietigen, en de transporten te royeren van zekere huizen, gelegen in Cannon Terrace, welke door den gedane gekocht waren, ten behoeve syner minderjarige kinderen, op grond dat de gedaagde, Curator in den Boedel zynde, niet in staat was zoodanige koop wetig te doen. De heer Brand voor den Eischer, produceerde de Proclamaties van 3 Sept. 1813, en het Hollandsche regt in overeenstemming met die Proclamaties.

De Prokurator General, voor den Gedachte, erkende dat zool as die wet stond, zynt client, als Curator in den lastenboedel, en haalde zelfs nadere autorisatie aan den dien eerst. Hy toonde evenwel, dat het duidelyk was dat syn client ter zuider trouw had gehandeld, en dat het algemeen bekend was dat de verkoop voordelig voor den boedel was. Hyzelf was eenig voor oordeel dat een Curator graag regt heeft eindigen te koopen, behoorende tot eenen Boedel onder zyn administratie, en gaf vonsin voor den Eischer, als verzocht.

**RESIDENT MAGISTRATS HOF.**—DONDERDAG, 17 NOVEMBER 1853. Voor Kupl. J. M. Hill.

Cornelis Valkenburg, de Villiers, een handelaar, woonachtig te Durban, werd tot een voorlopig onderzoek voorgebragt op een beschuldiging van gehandeld te hebbenstrydig met de 13 Sectie van den Buskruit Ordonnantie. De volgende getuigen werden gehoord:

Christian Apolon.—Ik ben in January II, op togt gegaan met my vergezelde hem Fiet Löttering, Africen, Fortuin en een kleine jongen met name Jippi, woonachtig by den heer de Villiers. Er waren vijf personen. Zy gingen naar Colesberg, alwaar de gevangene had een huis en een maand verbleef. Toen wy van Colesberg vertrokken gingen wy naar de Oranjerivier waar hi ons dorp aan Deventerfontein. Aldaar werd ik ophouden in keerde naar de Kaapstad terug. Uit de Kaapstad hadden de wagen me genomen, omtrent 10 lb. kruis, en iets meer dan 100 lb. lood. Te Durban werden zes geweren op den wagen geladen. Deze werden gehaald door den gevangenen broeder David en waren alle nieuw geweren (snijers). Een der geweren heeft de gevangene verkocht toen ik nog by hem was. Het was in het district Celsberg, maar ik ken den naam der plaats niet. Hy heeft er £10 cent voor gekregen. Ik weet niet dat ien van het kruis werd verkocht, maar wel lood. Het eerste gedachte daarnoor werd verkocht in het district Brontor. Dit was aan een hoer en wel 10 lb. gewigt. De volgende kwantiteit (8 lb.) werd verkocht aan een boer in het district Colesberg, dit was omtrent 4 uren van het dorp. Zy waren de enige verkopen van lood, waarschijnlijk voor hem was teregtgesteld, dat de aantrekking was geschied op den publieken weg en hy hem dus beboete, in £3 of 8 dagen in het gevangen-huis.

Isaac Johannes Minnaar, beledigd, verklaarde dat Coeter, hem geslagen of gesloten heeft; "I was in huis en zag souwel Coeter als Wiga van den dam komen; Zy waren beide een huis en hadden een maand verbleef. Toen wy van Colesberg vertrokken gingen wy naar de Oranjerivier waar hi ons dorp aan Deventerfontein. Aldaar werd ik ophouden in keerde naar de Kaapstad terug.

J. Wiga hield stande daarnaar dat Minnaar en Carel, alles gezien hadden.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Carel Vennig beledigd.—Ik was in den stal, en werkte daar; J. Wiga kwam daar en zeide my dat een man hem in het water had gestoken; hy was een weinig nat; hy vroeg mij wie het was; hy zeide my dat de man moest weg. Zy reden hem dat ik niet wist wie het was, en raadde hem liever weg te loopen. Hy ontkeert positief by gevestigd te syn, of de hoed van Wiga te hebben uit den hand, niet in de kamer kwam heeft by met de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit de kamer kwam heeft hy met Coeter de kwestie afgedronken en elander de hand gegeven. Zy waren beide een weinig beschonken.

Zie ZAAK.—De Koningin v. Hermanus Krige, wonende Kraaffontein, Halfweg-huis, door hem geslagen, en ongelijk als brandewyn zonder licentie te hebben verkocht; en beide syn in huis gekomen; Wiga is in de spaakmer gegaan; toen Wiga uit

# NOKE BROTHERS,

IMPORTERS OF

BRITISH AND FOREIGN

# Manufacturers,

47, ST. GEORGE'S-STREET, AND 59, SHORT-MARKET-STREET.

MESSRS. NOKE BROTHERS have much pleasure in announcing the completion of their new and extensive Premises, No. 47, ST. GEORGE'S-STREET, and in respectfully inviting the Ladies of Cape Town and its Vicinity to inspect the novel and beautiful FANCY STOCK they contain. NOKE BROTHERS embrace this opportunity of expressing their determination to add to the attraction offered by the style and quality of the GOODS in every Department, such a system of Business, and such attention and punctuality in the management of it, as will ensure them very general approbation and support. They have also been fortunate in the addition to their Establishment of two Young Ladies from England, who have resigned their Business at the West End of London. The Show Rooms will be replete with every Novelty in Lace, Muslin, and Silk Mantles, Tulle, Silk, and Fancy Straw and Leghorn Bonnets, Morning and Dress Caps, &c. All the Articles will be marked in plain Figures, and at such moderate Prices, as they feel confident will meet the utmost expectations of those who may favour them with their commands. Upon reference to the adjoining List of GOODS just imported herewith, and Queen, it will be seen that everything for the use and wear of Gentlemen is included; the Entrances to that department of the Business is from Short-market-street, this portion of the Premises not yet being completed, NOKE BROTHERS are compelled to defer for a few days the opening of that Branch of the Business.

Cape Town, 7th November, 1853.

Black Silks, all qualities
Black Glace do, wide and narrow
Black and Coloured Watered and Moire Antique Silks
Black, White, and Coloured Satins
Glass Silks, in all Colours
Brocade Silks, in all the new Styles
Black and Coloured Crapes, Gauze, Creaphane, &c.
Paisley, French, and Austrian Long and Square Shawls
Berger, Sylphide, and Grenadine do. Cashmere D'Ecossain do.
Every new material and style in Fancy Dresses
English and French Printed Muslins
English and French Drapery
Lambs and Delaines
Callis, Checks, and Plaids
French Twills, Coburgs, Alpacas &c.
Black Paramatta, Batiste and every other material required for Family Mourning
All novelties in English and French Millinery
Straw and Leghorn Bonnets and Hats
English and French Flowers
Laces, Maltese, and every new make in Laces and Blouses
Lace Veils, Falls, Sleeves, &c.
Embroidered Muslin Habits, Collars, Sleeves, &c.
Worked Muslin Trimmings
Baby Linen in all its branches
Ladies' Under Clothing
Silk, Muslin, and Lace Mantles
Pompons, in great variety

Ladies' and Children's Satin and French Shoes
Jacquet, Cambric, Mull and Book Muslins
Coloured and White French Tarlatan, Embroidered and Corded Shirts
French and Scotch Cambrics
Dimities, Muslinets, &c.
Muslin and Lace Curtains
Marsells and Toilet, and Lace Bed Quilts, all sizes
Witney Blankets, all sizes
Welch and Segovia Flannels
Damask Table Cloths
Breakfast and Dinner Napkins
Best makers in Calicos, Longcloths &c.
All widths in Sheetings
Cotton and Linen Ticks
Hoyles' Fast colour and other Prints and Cambrics
Manchester and Scotch Ginghams
Ladies' Fancy Ties and Bracelets
Best French Kid Gloves
Eau de Cologne and Scents
Paper Maché and other kinds of Fancy Boxes, Cases, &c.
Associated French Fancy Ornaments
English and French Ribbons, plain and figured, in Satin and Sarsnet
Ribbon Velvets
Ladies' and Children's Cotton, Tulle, Thread, and Silk Hoses and Stockings
All Articles for the Work Table
Dress and Mantle Trimmings
Head Dresses and Hair Nets
Printed Panels and Dressing Gown Pieces

New Registered Paletots over Coats for the Season
Morning and Shooting Coats
Poplin, Marsells, and other Waist-coats
Black West of England Cloths and Domkins
Good assortment of new Fancy Trimmings
By order of Directors, M. de KOCK, Sec.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a General Meeting of the Shareholders of the Undersigned will be held at the office of the Bank, on the 20th day of December next, for the purpose of taking into consideration the propriety of creating 500 additional Shares, in terms of the 13th clause of the Company's Deed of Settlement.

On the 1st day of January next, by order of the Board, J. GUARDEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

By order of the Board, J. STANDEEN, Cashier.

Graham's Town, 17th Nov. 1853.

# THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, December 1, 1853.

The reader will find in to-day's issue of our paper an interesting communication from a Committee in Holland for raising a bronze statue in honor of LAURENS JAN-ZOON COETZEE, whom the Dutch consider as the inventor of the typographic art. Useful inventions throw a halo about the nations with whom they originated. Few inventions, if any, can compete in utility with the art of printing. It cannot therefore be matter of surprise to a reflecting mind, that the honor of this invention has been keenly contested by those parties, who had any chance of substantiating a claim to it; while others, who could not vindicate it for their countrymen, have either shown themselves indifferent about the matter in dispute, or have been influenced by national partialities in awarding the palm of invention. Suppose the claims of the Dutch and Germans were equal, we would not consider the English as the most impartial umpires. They would lean to the Germans, because Germany never produced TROMPES and DE GUTTERBERG to rival the naval glory of their countrymen. This is not a reflection on the English more than on any other nation, it is only an instance adduced in corroboration of the fact, that nations, like individuals, have sympathies and antipathies traceable to antecedents.

The question requires deep research, and it would be ridiculous to pretend to settle it by a newspaper article. COSTER and FAUST (FAUST) and GUTTERBERG have their advocates respectively among their countrymen, and those advocates (such is the tendency of patriotism) have also been the panegyrists and champions of their clients. Among the Dutch authorities on the subject J. SCHREITER and J. KONING have distinguished themselves by the most persevering inquiries. The latter published in 1815 a prize essay on the subject with copious documents, and marshaled such a body of evidence in favor of COSTER, that can lid enquirers among the Germans felt inclined to give up their claims to the invention, while they vindicated for themselves the merit of having made the most important early improvements in the art. The Conversations Lexicon of 1830 argues as follows:

"KONGING and SCHREITER have attempted to prove so late as 1823 that several specimens of printing attributed to COSTER have been executed with moveable types; but if the honor of the invention can fairly be claimed for COSTER, there are no means of proving the assumption, that the early impressions extant at Maintz were made with the types of COSTER purloined by his assistant JOHN." It is clear that the writers of the German Encyclopedia just quoted were a little shaken in their faith by the labors of the Dutch antiquarians. Such was the state of the question 23 years ago. It may be doubtful whether there is a copy of KONGING'S Essay in this Colony. Much less have we the means of referring to subsequent discoveries calculated to throw additional light on the subject. The Committee on whom the task has devolved of erecting a monument in honor of L. JN. COSTER, are very positive in asserting the claims of their countryman, and appeal to foreign testimony of recent date. The question is one which deserves to be looked into; and as Colonists of Dutch extraction are invited to contribute to the fund to be collected in furtherance of the objects of the committee, it strikes us that those who take an interest in the matter ought to assemble, for the purpose of appointing a corresponding committee. It may be expected from people who are about to be entrusted with the management of their own affairs as a community, that before they contribute to convince themselves of the validity of the claims put forth with so much assurance on behalf of one, who has been numbered with the dead since 1440. On the other hand it may also be expected from Colonists of Dutch extraction, and from people who are indebted to the press for all they have and all they look forward to, that they should at least be predisposed to contribute their mite towards so intimately connected with the glory of their ancestors, and with the diffusion of whatever tends to enlighten and liberalize the present generation of men and their successors to the end of time.

A bastard Hottentot named Nieuried Frelerik, a shepherd in the employ of Mr. Schutlin, was committed for trial on Tuesday last, by the Magistrate for Cape Town, on the charge of having killed his wife, named Rosa, on Monday evening near Roodebloem.

The prisoner admitted having beaten the deceased, but alleged in extenuation that they had been quarrelling in consequence of her negligence, and that it was to be ascribed to an accident.

A couple of days ago information was given at the police station that a colored girl in the service of Mr. F. W. de Wet, had been delivered under suspicious circumstances, and on enquiry the child, to which she had given birth, was discovered in the bush near that gentleman's residence, dead and concealed under a heap of stones. The further enquiry into this matter will be set forth in the Magistrate's Court as soon as the accused shall be sufficiently recovered to be brought forward.

At Prince Albert, in the Beaufort division, a murder is also said to have late occurred. Certain Hottentot, whilst in a state of inebriety, got a quarrel with his wife. He seized his loaded gun and took aim at her. His son, not aware of the fact, passed at this very moment, and received the fatal charge, of which he instantly died. The culprit was at once arrested.

When will this place enjoy the privilege of a Magistrate, or at least a stipendiary justice?

**THE SOVEREIGNTY.—THEFT.**—On the nights of the 4th and 5th of Nov., 25 head of cattle were stolen from the kraals of Mr. William Sephton, a farmer, who lives near the source of the Modder River, in the District of Bloemfontein. Mr. Sephton, Mr. William Strachan, Mr. Henry Newson, and three Hottot boys, in the service of Mr. Sephton, traced the sport of 20 head, on the 7th, (Monday,) to near Buck Poort, on the Caledon River, within the territory of the Chief Mosesh. They returned; it being then 10. They now took up the sport of five oxen, which led to a mountain in Moroko's country. On coming to a Bushman's hut, they found that one of Mr. Sephton's oxen had been killed. Presently they heard fire Bushmen calling from the mountain, to come on, and take the remaining four oxen. The party took the bill at different points.

A shot was first fired by a Bushman at Mr. Sephton—poisoned arrows were soon flying thick—and some half a dozen shots were fired by the Bushmen. Mr. S.'s party defended themselves as they best could. The Bushmen took shelter behind large stones—now and then, popping up their heads. The combatants were within fifty yards of each other; and arrows. It is remarkable that one of the party escaped. We have seen a Bushman aim at a small object; but the wind blowing at the time, there was some difficulty in hitting the mark. Mr. Strachan had a narrow escape. One of the thieves took steady aim at him with a gun. Mr. Sephton seeing this, saved his friend by upsetting the rogue; whether he were mortal or wounded could not then be ascertained. The oxen were recovered, but the Bushmen vowed they would come again and fetch them. On the 8th, Mr. Sephton wrote to the Field Compt. (Genl Du Toit), to no avail, in recovering the cattle, missing 20 head of cattle. On the 13th instant the Field Compt., who resides fully 12 to 15 miles from Mr. Sephton, answered, that he would write to Bloemfontein to enquire whether he had authority to "cross the Line".—*Bloemfontein Gazette*, Nov. 19.

Lieut. Clerk of the M. d'ras Cavalry, reached Bloemfontein last week, on a visit to his Father, Sir George Russell Clark, K.C.B., H. Majesty's Special Commissioner. —*Ibid.*

**ADDRESS TO THE REV. A. MURRAY.**—We have pleasure in giving copy of the Address to be presented to the Revd. Mr. MURRAY, JUNIOR:

Bloemfontein, 9th Nov., 1853.  
The Rev. Andrew Murray, Jun.,  
Minister of the Dutch Reformed Church,  
Bloemfontein.

Six.

We bear with great regret that threatened ill health will compel you considerably, if not entirely, to refrain from your ministrations in the pulpit, and we beg leave to express our warmest sympathy on the occasion of your departure from Bloemfontein, hoping that a cessation from your incessant labor will be the means of restoring your health.

We cannot suffer you to leave the place without expressing our heart-felt thanks for your having, for some time past, imposed upon yourself much extraordinary duty, in order to comply with the wishes of the English inhabitants, who were desirous of an English Service under your ministry.

We shall say nothing of our appreciation and remembrance of your faithfulness and love, as a Minister of Christ, but conclude with the most cordial good-wishes and prayers for your health and happiness.

We are, Sir, Your most obliged Servants,

C. U. Sturt; Geo. Staunton; F. H. Hobne; J. C. Dunstan; Chas. Leon Cox; I. Baumann; E. Hanger; J. Jord; J. M. Donaldson; Neth. Wm. Marlow; Geo. Home; J. H. Weeks; J. Blundell; Capt. Kenyon, C. V. Ruff; Jas. Dick; George Page; F. G. Conning; A. H. Baile; Thos. White; William G. Every; Th. Radloff; C. F. Wurts; James Knichols, and others; *Ibid.*

**RESIDENT MAGISTRATE'S COURT.**

THURSDAY, NOVEMBER 17th, 1853.  
Bef. the CAPT. J. M. HILL.

Cornelis Valkenburg de Villiers, a trader, residing near D'Urban, was bailed up for preliminary examination on a charge of having contravened the 13th section of the Gunpowder Ordinance. The following was the evidence sworn to:

Christian Aponoo—I went on trott in January last with the prisoner. Heads a myself. Piet Lottering, African, Fermin, and a little boy named Depta, living with Mr. de Villiers, accompanied him. There were five wagons. We proceeded to Caledon, where the prisoner hired a house and remained a month. When we left Caledon we proceeded along the Orange River to the new village at Deventer's Fontein. There I was dismissed, and returned to Cape Town. From Cape Town the wagons took about 100 lbs. weight of gunpowder, and a little more than 100 lbs. weight of lead. At D'Urban these were six guns put into the wagons. These were brought them by the prisoners' brother, Darid, and were all new guns—(shaken together). One of the guns the prisoner sold while I was still with him. It was in the district of Caledon, but I cannot tell the name of the place. He received £10 for it in cash. I am not aware that any of the gunpowder was sold, but some of this lead was. The first portion of it was sold in the District of Heasfontein. It was sold to a Farmer, and was 100 lbs weight. The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead, weighing about 2½ lbs. I know of no more having been melted for his own use. The cause of the prisoner dismissing me was this. One morning very early, he called me to get a bottle of brandy for a Farmer. I was busy, and by the time I came, the prisoner had served the Farmer himself. He then said to me, "You don't seem inclined to work for me, you only want to eat and drink." I said, "I'll give us so much that we won't work for you." The prisoner said, "You are in violent besides, you may go away." I presume the prisoner was paid for the bottle of brandy, as he sold brandy all along the road. When we left the Cape, there were, in the wagon, 3 arks of French brandy, 1 if not 2 arks of Cape brandy, 1 half a tun wine, and 5 cases of gin. When I left there were still 1 arks French brandy, 1 Darid, and were all new guns—(shaken together). The next quantity (8lbs) was sold to a Farmer in the District of Caledon; this was at a distance of about 4 hours from that village. There were the only sale of lead that I knew of. The prisoner made balls for his own use from half a bar of lead

VVRKOOPING VAN  
Drie stukken Land.  
De Heeren BLOK & BARTMAN, hebben last te verkoo-  
pen,  
Op ZATURDAY, 8de Dec. aanstaande,  
TER 12 URE PRECIES.

Zekere drie stukken Eeuwigdurende Erfpachtland, gemerk.  
Perelen 8, 9 en 10, gelegen in het Kaspar District,  
naby Wynberg, naby den 8 mylste, langs den Stroom-  
stad Weg.  
Kapstad, 30 Nov. 1853.

**BOUWERVEN**

TE LANGEKLOOF, DIST. GEORGE.

D E Ondergeteekende aan aankondiging van ver-  
scheidene Handelaars tot het besluit gekomen synde,  
syn uitstalend regt of aanleid in de plaats "Rietvallei"  
aan Langekloof in die Afdeling van George, gelegen in  
Bouwerven te verkoelen, sal derhalve op VRYDAG, den 30  
December aanstaande, ter voorbeeldige plaats publiek doen  
opstellen,

40 ERVEN, zeer verkeerslyk gelegen, onder een  
standhoudende Watersroom, ieder Erf ter grootte  
van een akker grond.

De vruchtbaarheid van die plaats Rietvallei is te wel be-  
kend om daarover verder uittreden.

By die gelegenheid sullen mede worden verkocht  
30 grote vette SLAGTOSSEN, 2000 voeten gelokhou-  
PLANKEN, enige loopen WAGENHOUT, een fraaije  
KAR, en hetgeen meer sal worden aangebragt.

**Geroepen** zullen worden verschafft.

J. A. VAN ROOYEN.  
Rietvallei, den 25 Nov. 1853.

PUBLIEKE VERKOOPING

Van Vast en Losgoed.

In den Boedel van wylen CHRISTINA JOHANNA WIJD, en  
naagliet Echgenoot.

I N den loop deser maand, dag nadar te bepalen, sal de  
Ondergeteekende publiek dce verkopen, al het Vast  
en Losgoed tot bovengemelde Boedel behorende, by-  
onderheden waarvan in eenne nadere Advertentie sullen  
worden bekend gesteld.

J. A. LAUBSCHER, Test. Executeur.

Kapstad, 1 Dec. 1853.

TE KOOP AAN DE PAKHUIZEN VAN DEN ONDER-  
GETEKENDE,  
BESTE ZWEEDSCHE DEELEN  
LICHTGEELE SUIKER  
RIO EN JAVA KOFFY  
YZER, STINKHOUT, JATHYHOUT, etc.  
J. H. WICHT.

FRONTIER C. & A. BANK.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

N ARIGT wordt by dese gegeven, dat eenne Algemeene  
Byeenkomst van Deelhebbers in bovengemelde  
Bank gehouden sal worden aan het Kantoor der Bank, op  
den 26 December aanstaande, ten einde in overweging te  
nemen de gespathid om nog 500 Aandeelen uiterreken  
overeenkomstig de 12de clausule van die acte van overeen-  
komst.

Op last van Directeuren,  
J. STANDEN, Kassier.  
Grahamstad, 17 November 1853.

**En verder,**

Wortd by dese narig gegeven, dat op de Jaarlyksche  
Algemeene Byeenkomst van Deelhebbers te worden gehouden  
op den 20ste Januarij 1854, aan Deelhebbers worden  
voorgesteld die raadzaamheid te overwegen om die 13de  
clausule van die Acte van Overeenkomst te veranderen om  
alsoo Deelhebbers in staat te stellen 75 aandeelen op  
hunne eigen naam te hebben in plaat van 40, als by dese  
gemeene clausule bepaaid.

Op last van Directeuren,  
J. STANDEN, Kassier.  
Grahamstad, 17 November 1853.

**Berigt aan Deelhebbers.**

Kaap de Goede Hoop Fischery, Zoutory en  
Robbenjagt Maatschappij.

D E Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst van Deelheb-  
bers in opgemelde Maatschappij, sal gehouden wor-  
den ten huise van den heer A. P. HANHOLDER, Kerkstraat,  
op DONDERDAG, den 15 December aanstaande, ten 3  
ure's, namiddags, tot het ontvangen van een Rapport en  
Stat van die aangelegenheden der Maatschappij, en tot het  
kiezen van Directeuren, enz., in plaats dergenen die afstre-  
den maar weder verkiesbaar sijn.

J. H. WICHT, Voorraitter.

Kapstad, 1 December, 1853.

**DR. ROMERSHAUSEN'S OOG-  
ESSENS.**

T ER conservering, herstelling en versterking van het  
gezichtsvermogen, alleen verkrybaar in die Engels Apo-  
theek van Dr. C. P. JURITT & Co., enige Agents daar-  
voor, aan de Kaap de Goede Hoop.

"Certification van die voorafgaande werking van di-  
selde, syn verkrybaar in het Engelsch, Hollandsch, en  
Duitsch.

J. L. MOOLMAN, Voorraitter.

Swellendam, 25 November 1853.

**Tenders! Tenders!!**

D E Ondergeteekende gelant synde door zyne  
Mede-Directeuren om Tenders uittenodigen  
voor het ophouwen van een Kerkgebouw te Ceres, sal  
derhalve tenders ontvangen tot op DINGSDAG den 20  
DECEMBER aanstaande. Die hyzonderen kunnen ver-  
nomen worden door brief "postry," of ten huize van

K. EDWARDS.

**500 Additionele Aandeelen in die  
Westelyke Provintie Bank.**

D AAR er verscheidene aangezoeken gedaen syn om Aan-  
deelen in opgemelde Bank, hebben Directeuren be-  
sloten tenders te ontvangen voor "DE LAATSTE 500  
ADDITIONELE AANDEELEN," tot op DINGSDAG  
den 13 December aanstaande, 's Morgens ten 10 ure, tegen  
een inzet prys van £ 22 per Aandeel.

Op last van Directeuren,  
B. P. du PLESSIS, Kassier.

Paarl, den 22 November 1853.

**Vereenigde Faarische Omnibus  
Maatschappij.**

O P-ZATURDAY, den 3 December 1853, 's morgens ten  
10 ure, 'sullen ten huize van den heer FARPAK JACOB  
BRANCHARD, in het Dorp alhier gelegen, worden verkocht  
tot Rekening van opgemelde Maatschappij.

**G extra sterke Paarden.**

Bovenmelde Span Paarden wordt verkocht omdat die  
Maatschappij deseit niet verder nodig heeft.

Name van Directeuren,  
M. DE COCK, Secretaria.

Paarl, den 22 November 1853.

**Belangryke Getuigschriften.**

St. Paulus Domkerk, 30 Nov. 1849.

Myneher!—Ic heb veel genoegte uwe Klontjes antebre-  
ven aan diegenen die van achorheid lyden mogen. Zy  
hebben my dijkwyd geholpen wantere in natuuryk staat  
was te singen. Ik denk dat zy zeer goed syn voor predi-  
kanten, advokaten, en openbare redenaars.

Applikation moet voorzien syn van getuigschriften  
van goed gedrag.

Applikation te worden gemaakt by den Ondergeteekende  
te Swellendam, zoo niet in persona dan by geschreft.

J. L. MOOLMAN, Voorraitter.

Swellendam, 25 November 1853.

**Dienstboden benodigd te Swel-  
lendam.**

E EN Man en Vrouw worden uitgenodigd om sich te  
verhuren, te Vrouws als huisbediende, de Man tot  
Tuin, Stal, en alle andere buitenwerk; goede behandeling  
wordt verzekerd.

Applikation moeten voorzien syn van getuigschriften  
van goed gedrag.

Applikation te worden gemaakt by den Ondergeteekende  
te Swellendam, zoo niet in persona dan by geschreft.

J. L. MOOLMAN.

Swellendam, 25 November 1853.

**Tenders! Tenders!!**

D E Ondergeteekende gelant synde door zyne  
Mede-Directeuren om Tenders uittenodigen  
voor het ophouwen van een Kerkgebouw te Ceres, sal  
derhalve tenders ontvangen tot op DINGSDAG den 20  
DECEMBER aanstaande. Die hyzonderen kunnen ver-  
nomen worden door brief "postry," of ten huize van

K. EDWARDS.

**500 Additionele Aandeelen in die  
Westelyke Provintie Bank.**

D AAR er verscheidene aangezoeken gedaen syn om Aan-  
deelen in opgemelde Bank, hebben Directeuren be-  
sloten tenders te ontvangen voor "DE LAATSTE 500  
ADDITIONELE AANDEELEN," tot op DINGSDAG  
den 13 December aanstaande, 's Morgens ten 10 ure, tegen  
een inzet prys van £ 22 per Aandeel.

Op last van Directeuren,  
B. P. du PLESSIS, Kassier.

Paarl, den 22 November 1853.

**Belangryke Getuigschriften.**

Dover, 25 Feb. 1848.

Mynheer!—Gelleve aan die heeren Barclay en Zoener ter  
inlaeting te zenden nog een dozyn van uwe uitstundende  
Hoestklontjes. Onlangs een hevig aantal van influenze  
gehad beseende, gepaard met sware hoest, vif d'jen lang  
zoodat ik niet op myn bed konde leggen, beproefde ik  
Klonjen en het verbyld me dat zy onder Gods  
zegen van goede uitwerking waren, en bykans onmidelyke  
beterschap veroorzaakten. Ik meld dat dit, opdat anderen  
ook een proef nemen kunnen. Ik hoop dat zy even goep  
slagen mogen.—Ik ben, ens.

O. HAMBROOK.

Den Heer Keating, 79 St. Pauls Church Yard.

**AGENTEN VOOR DE KAAPSTAD.**

De Heeren S. H. SCHEUBLE & Co.

Paarl, den 22 November 1853.

**Vereenigde Faarische Omnibus  
Maatschappij.**

O P-ZATURDAY, den 3 December 1853, 's morgens ten  
10 ure, 'sullen ten huize van den heer FARPAK JACOB  
BRANCHARD, in het Dorp alhier gelegen, worden verkocht  
tot Rekening van opgemelde Maatschappij.

**G extra sterke Paarden.**

Bovenmelde Span Paarden wordt verkocht omdat die  
Maatschappij deseit niet verder nodig heeft.

Name van Directeuren,  
M. DE COCK, Secretaria.

Paarl, den 22 November 1853.

**Belangryke Getuigschriften.**

St. Paulus Domkerk, 30 Nov. 1849.

Myneher!—Ic heb veel genoegte uwe Klontjes antebre-  
ven aan diegenen die van achorheid lyden mogen. Zy  
hebben my dijkwyd geholpen wantere in natuuryk staat  
was te singen. Ik denk dat zy zeer goed syn voor predi-  
kanten, advokaten, en openbare redenaars.

Applikation moet voorzien syn van getuigschriften  
van goed gedrag.

Applikation te worden gemaakt by den Ondergeteekende  
te Swellendam, zoo niet in persona dan by geschreft.

J. L. MOOLMAN.

Swellendam, 25 November 1853.

**Belangryke Getuigschriften.**

St. Paulus Domkerk, 30 Nov. 1849.

Myneher!—Ic heb veel genoegte uwe Klontjes antebre-  
ven aan diegenen die van achorheid lyden mogen. Zy  
hebben my dijkwyd geholpen wantere in natuuryk staat  
was te singen. Ik denk dat zy zeer goed syn voor predi-  
kanten, advokaten, en openbare redenaars.

Applikation moet voorzien syn van getuigschriften  
van goed gedrag.

Applikation te worden gemaakt by den Ondergeteekende  
te Swellendam, zoo niet in persona dan by geschreft.

J. L. MOOLMAN.

Swellendam, 25 November 1853.

**Belangryke Getuigschriften.**

St. Paulus Domkerk, 30 Nov. 1849.

Myneher!—Ic heb veel genoegte uwe Klontjes antebre-  
ven aan diegenen die van achorheid lyden mogen. Zy  
hebben my dijkwyd geholpen wantere in natuuryk staat  
was te singen. Ik denk dat zy zeer goed syn voor predi-  
kanten, advokaten, en openbare redenaars.

Applikation moet voorzien syn van getuigschriften  
van goed gedrag.

Applikation te worden gemaakt by den Ondergeteekende  
te Swellendam, zoo niet in persona dan by geschreft.

J. L. MOOLMAN.

Swellendam, 25 November 1853.

**Belangryke Getuigschriften.**

St. Paulus Domkerk, 30 Nov. 1849.

Myneher!—Ic heb veel genoegte uwe Klontjes antebre-  
ven aan diegenen die van achorheid lyden mogen. Zy  
hebben my dijkwyd geholpen wantere in natuuryk staat  
was te singen. Ik denk dat zy zeer goed syn voor predi-  
kanten, advokaten, en openbare redenaars.

Applikation moet voorzien syn van getuigschriften  
van goed gedrag.

Applikation te worden gemaakt by den Ondergeteekende  
te Swellendam, zoo niet in persona dan by geschreft.

J. L. MOOLMAN.

Swellendam, 25 November 1853.

**Belangryke Getuigschriften.**

St. Paulus Domkerk, 30 Nov. 1849.

Myneher!—Ic heb veel genoegte uwe Klontjes antebre-  
ven aan diegenen die van achorheid lyden mogen. Zy  
hebben my dijkwyd geholpen wantere in natuuryk staat  
was te singen. Ik denk dat zy zeer goed syn